

SERVICES DU PREMIER MINISTRE,  
MINISTÈRE DES FINANCES  
ET MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE

F. 93 — 2263

[C — 21312]

10 AOUT 1993. — Arrêté royal relatif au « Centre de la Communauté française de Belgique » à Paris et au Centre de montagne « Les Arcs » à Bourg-Saint-Maurice, transférés de l'Etat à la Communauté française

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 59bis de la Constitution;

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, modifiée par la loi du 8 août 1988;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, notamment l'article 57;

Vu l'avis conforme de l'Exécutif de la Communauté française donné le 19 avril 1993;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre de la Politique scientifique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1.** La propriété des biens de l'Etat cités ci-après, situés en France, a été transférée à la Communauté française, conformément à l'article 57, § 3, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, y compris les biens meubles affectés à leur usage :

— « Centre de la Communauté française de Belgique » à Paris sis dans le 4e arrondissement, rue Quincampoix, n°s 46 à 54, rue de Venise n°s 23 à 27 et rue Saint-Martin n°s 127 et 129 — 75004 Paris;

— « Les Arcs », Centre de montagne de la Communauté française de Belgique à Bourg-Saint-Maurice, composée en pleine propriété de l'unité d'habitation dénommée M.4 et de 250/1000e des parties communes du centre de montagne et de ski construit conjointement avec l'Union nationale des centres sportifs de Plein Air (France) sur un terrain d'une superficie de 1 ha 20 a sis à 73700 Bourg-Saint-Maurice (Savoie) au lieu dit « Malgovert ».

**Art. 2.** Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Finances et Notre Ministre de la Politique scientifique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 août 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Premier Ministre,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

Le Ministre de la Politique scientifique,  
J.-M. DEHOUSSE

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES

F. 93 — 2264

21 SEPTEMBRE 1993. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 décembre 1986 relatif aux taxes et taxes supplémentaires dues en matière de brevets d'invention

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 28 mars 1984 sur les brevets d'invention, notamment l'article 71, § 1<sup>er</sup>;

Vu l'arrêté royal du 18 décembre 1986 relatif aux taxes et taxes supplémentaires dues en matière de brevets d'invention, modifié par l'arrêté royal du 14 février 1989, notamment l'article 2;

DIENSTEN VAN DE EERSTE MINISTER,  
MINISTERIE VAN FINANCIËN  
EN « MINISTERIE DE L'ÉDUCATION NATIONALE »

N. 93 — 2263

10 AUGUSTUS 1993. — Koninklijk besluit over het « Centre de la Communauté française de Belgique » te Parijs en over het Bergcentrum « Les Arcs » te Bourg-Saint-Maurice, overgedragen van de Staat naar de Franse Gemeenschap

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 59bis van de Grondwet;

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd door de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, inzonderheid op artikel 57;

Gelet op het eensluidend advies van de Franse Gemeenschapsexecutieve gegeven op 19 april 1993;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Wetenschapsbeleid en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De eigendom van de hierna vermelde goederen van de Staat die in Frankrijk gelegen zijn, werd overgedragen naar de Franse Gemeenschap overeenkomstig artikel 57, § 3, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten, met inbegrip van de roerende goederen, bestemd voor hun gebruik :

— « Centre de la Communauté française de Belgique » te Parijs, gelegen in het 4e arrondissement, rue Quincampoix nrs 46 tot 54, rue de Venise nrs 23 tot 27 en rue Saint-Martin nrs 127 en 129 — 75004 Parijs,

— « Les Arcs », Bergcentrum van de Franse Gemeenschap van België te Bourg-Saint-Maurice, waarin begrepen de volle eigendom van de wooneenheid met naam M.4 en de 250/1000e van de gemene delen van het berg- en skicentrum dat met de « Union nationale des centres sportifs de Plein Air » van Frankrijk gebouwd werd op een grond met een oppervlakte van 1 ha 20 a gelegen te 73700 Bourg-Saint-Maurice (Savoie) op het site van « Malgovert ».

**Art. 2.** Onze Eerste Minister, Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Wetenschapsbeleid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 augustus 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Eerste Minister,  
J.-L. DEHAENE

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

De Minister van Wetenschapsbeleid,  
J.-M. DEHOUSSE

MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN

N. 93 — 2264

21 SEPTEMBER 1993. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 december 1986 betreffende de taksen en bijkomende taksen verschuldigd inzake uitvindingsoctrooien

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 28 maart 1984 op de uitvindingsoctrooien, inzonderheid op artikel 71, § 1;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 december 1986 betreffende de taksen en bijkomende taksen verschuldigd inzake uitvindingsoctrooien, gewijzigd door het koninklijk besluit van 14 februari 1989, inzonderheid op artikel 2;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 5 mars 1993;

Vu l'accord de Notre Ministre des Finances, donné le 1<sup>er</sup> juillet 1993;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le tableau annexé à l'arrêté royal du 14 février 1989 relatif aux taxes et taxes supplémentaires dues en matière de brevets d'invention est remplacé par le tableau annexé au présent arrêté.

**Art. 2.** L'article 3 de l'arrêté royal du 18 décembre 1986, abrogé par l'arrêté royal du 14 février 1989 précité, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Article 3. Le montant de la taxe de recherche est, sur base du tarif en vigueur le jour du paiement de celle-ci, égal au montant dû par l'Office à l'Organisation européenne des brevets pour la fourniture des rapports de recherche, diminué de 24 000 francs.

Le Ministre des Affaires économiques fixe la date d'entrée en vigueur de l'adaptation du montant de la taxe de recherche. »

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui, au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires économiques est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 septembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,  
M. WATHELET

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 5 maart 1993;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Financiën, gegeven op 1 juli 1993;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De tabel gevoegd bij het koninklijk besluit van 14 februari 1989 betreffende de taksen en bijkomende taksen verschuldigd inzake uitvindingsoctrooien wordt vervangen door de tabel gevoegd bij dit besluit.

**Art. 2.** Artikel 3 van het koninklijk besluit van 18 december 1986, opgeheven door het bovengenoemd koninklijk besluit van 14 februari 1989, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

« Artikel 3. Het bedrag van de taks voor nieuwheidsonderzoek is, rekening houdend met het tarief dat van kracht is op de dag van betaling van deze taks, gelijk aan het bedrag dat door de Dienst aan de Europese Octrooiorganisatie is verschuldigd voor de aflevering van de verslagen van nieuwheidsonderzoek, verminderd met 24 000 franken.

De Minister van Economische Zaken bepaalt de datum van inwerkingtreding van de aanpassing van het bedrag van de taks voor nieuwheidsonderzoek. »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de tweede maand volgend op die gedurende welke het in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Economische Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 september 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,  
M. WATHELET

Annexe — Bijlage

Taxes à percevoir	Montant — Bedrag	Te innen taksen
— Dépôt d'une demande de brevet	2 000	— Indiening van een octrooiaanvraag
— Revendication du droit de priorité	500	— Opeising van het voorraangsrecht
— Présentation d'une requête pour l'obtention d'une recherche de type international	250	— Indiening van het verzoek voor het bekomen van een nieuwheidsonderzoek van het internationale type
— Régularisation de la demande de brevet	500	— Regularisatie van de octrooiaanvraag
— Rectification des fautes d'expression ou de transcription, par page rectifiée ou remplacée	500	— Verbeteren van taalfouten of fouten van overschrijving, per verbeterde of vervangen bladzijde
— Notification de la cession ou de la mutation, totale ou partielle, d'une demande de brevet ou d'un brevet	500	— Kennisgeving van de totale of gedeeltelijke overdracht of van de totale of gedeeltelijke overgang van een octrooiaanvraag of van een octrooi
— Notification de la déclaration de concession d'une licence d'une demande de brevet ou d'un brevet	500	— Kennisgeving van de verklaring inzake het verlenen van een licentie op een octrooiaanvraag of octrooi
— Notification de la modification de la déclaration de concession d'une licence d'une demande de brevet ou d'un brevet	500	— Kennisgeving van de wijziging van de verklaring inzake het verlenen van een licentie op een octrooiaanvraag of octrooi
— Notification de la transmission d'une licence d'une demande de brevet ou d'un brevet	500	— Kennisgeving van de overdracht van een licentie op een octrooiaanvraag of octrooi
— Notification de l'usufruit ou de la mise en gage d'une demande de brevet ou d'un brevet	500	— Kennisgeving van het vruchtgebruik of van de inpandgeving van een octrooiaanvraag of octrooi

Taxes à percevoir	Montant — Bedrag	Te innen taksen
— Maintien en vigueur d'une demande de brevet ou d'un brevet :		— Instandhouding van een octrooi of octrooiaanvraag :
Troisième annuité	1 200	Derde jaartaks
Quatrième annuité	1 800	Vierde jaartaks
Cinquième annuité	2 400	Vijfde jaartaks
Sixième annuité	3 000	Zesde jaartaks
Septième annuité	3 600	Zevende jaartaks
Huitième annuité	4 400	Achtste jaartaks
Neuvième annuité	5 200	Negende jaartaks
Dixième annuité	6 000	Tiende jaartaks
Onzième annuité	6 800	Elfde jaartaks
Douzième annuité	7 600	Twaalfde jaartaks
Treizième annuité	8 800	Dertiende jaartaks
Quatorzième annuité	10 000	Veertiende jaartaks
Quinzième annuité	11 400	Vijftiende jaartaks
Seizième annuité	12 800	Zestiende jaartaks
Dix-septième annuité	14 200	Zeventiende jaartaks
Dix-huitième annuité	15 800	Achttiende jaartaks
Dix-neuvième annuité	17 400	Negentiende jaartaks
Vingtième annuité	19 000	Twintigste jaartaks
— Surtaxe de retard de la troisième à la dixième annuité	2 500	— Toeslag bij te late betaling van de derde tot de tiende jaartaks
— Surtaxe de retard de la onzième à la vingtième annuité	7 500	— Toeslag bij te late betaling van de elfde tot de twintigste jaartaks

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 18 décembre 1986 relatif aux taxes et taxes supplémentaires dues en matière de brevets d'invention.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,  
M. WATHELET

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 18 december 1986 betreffende de taksen en bijkomende taksen verschuldigd inzake uitvindingsoctrooien.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,  
M. WATHELET

#### MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 93 — 2265

12 AOUT 1993. — Arrêté royal portant approbation de la modification des statuts de la « Verrekenkas van 't Meetjesland » à Eeklo

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés, notamment l'article 26, alinéa 3;

Vu les décisions de l'assemblée générale extraordinaire du 27 octobre 1992 et de l'assemblée générale du 26 mai 1993 de la « Verrekenkas van 't Meetjesland » à Eeklo, adoptant la modification de ses statuts;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Sont approuvées les modifications reprises en annexe, apportées aux statuts de la « Verrekenkas van 't Meetjesland », à Eeklo, par décisions de son assemblée générale extraordinaire du 27 octobre 1992 et de son assemblée générale du 26 mai 1993.

**Art. 2.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 août 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
B. ANSELME

#### MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 93 — 2265

12 AUGUSTUS 1993. — Koninklijk besluit tot goedkeuring van de wijziging van de statuten van de « Verrekenkas van 't Meetjesland » te Eeklo

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de samengeordende wetten betreffende de kinderbijslag voor loonarbeiders, inzonderheid op artikel 26, derde lid;

Gelet op de beslissingen van de buitengewone algemene vergadering van 27 oktober 1992 en van de algemene vergadering van 26 mei 1993, van de « Verrekenkas van 't Meetjesland » te Eeklo waarbij zij de wijziging van haar statuten aanneemt;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De als bijlage opgenomen wijzigingen van de statuten van de « Verrekenkas van 't Meetjesland » te Eeklo, aangebracht bij de beslissingen van haar buitengewone algemene vergadering van 27 oktober 1992 en van haar algemene vergadering van 26 mei 1993 worden goedgekeurd.

**Art. 2.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 augustus 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
B. ANSELME